



Lapsys su paczute kazravo,
Suvys jiai izgrat neduodavo,
Mat, susilaizino kas pragravs,
Tas pusrycius per nedelia darys!

— Kur ju tarnaitė?

Meile Perskyre Meile Sujunge

Virai nujoe paskui. Kamba-
ris nors buvo prastas blizgejo
puikia szviesa spinduliui, ku-
riuos pletiojo daugelis zvakiu,
praitaisu ant aglaite graziai
pareditos, apkabintos ivairiais,
gerais daigtais.

— Ziurek mano anakeli —
kalbejo senele, — nuo daugelio
metu mudu neturejome to sma-
gumo ziuret in vaikelui
džiaugema is Uzgimimo
Viespaties Jezaus. — Szimet
parengeme medeli ir ketinome
sukviet kaiminu vaikus,
idant jie susilinksmintu mus se-
nus, bet Dievas atsiunte mums
tave; Jis nori kad tu linksmi-
tumeisi, todel imk nuo szio
medelio tas dovanas Kudike-
lio Jezaus ir linksminkis.

Vaikas nenoroms pajaute
savo skaiscioje grazioje, jau-
noje duzioje džiaugsmo,
džiaugsmo szventa ir nekalta;
neusiteik jam to džiaugsmo
dovaneles, smoguriais, vien ge-
rumas senes ir szviesus zvaki-
u ziubureliai, kurie kaip kad
apsvietie jo duszia ir spindejo
viltim, jog da teva savo pa-
matis ir susilinksmins; puosele
prie senes, apkabino jos kak-
la ir buciuodamas jos sena
veida, kalbejo:

— O miela mamite, kaip
jus geros, kaip jus geros,
kuom asz jum atsmokiesiu?

Susjudint senele prispaude
prie savo krutines vaikelui,
tartum savo locna gera suneli,
glostidama jo szvieplauke
galvele verke isz džiaugsmo
ir didelo susijudinimo; jautesi
neapsakomai laiminga, o du-
szia jos perpildinta buvo di-
džiausiu maldingumu.

Vaikas prisiglaudes, kaipi
prie motiniskos, krutines se-
neles teipgi susijudines verke,
bet aszaros jam nebuvo kar-
cios jau, jautesi kaipi tevis-
koj ir tikrai miela jam buvo
ta gera seneliu apgloba.

Senelis ziurintis temingai
in vaika nenoroms pajaute kokia
tai nauja mieli, kuri liepe jam
pasiklaust pravardes vaiko. —
Ir atsiliepe.

— Kaip vadini esi, vaikeli?
— Franciszkus Blachaus-
kas.

Senele nusistebejus pakele
vaiko galva augstin, paemus
drebacia ranka usz smakro
ir beziuredama jam in veida
nubalo. o jos viras jautesi ne-
ramiu esans ir kaipi neuzgane-
dintas isz savo uszklausimo ta-
re su nenoru:

— O, daug tokiu ira pra-
vardziu. Ir musu ta pati, ka
ir tavo vaikeli, pravarde....

— Kaip vardas tavo tevo?
— klause nerami senele — kaip
vardas motinos?

— Mama vadinasi Ona, te-
vo vardas ira Antanas.

Dabar ir senelio veidas nu-
blanko, o lupos smarkiai pra-
dejo drebeti, senele prazude
visas spekas ir, rasi, butu par-
puolis, jei nebutu globejas
Franuko priszkokes prie jos ir
nepastveres in savo glebi.

— Del Dievo! — szauke nu-
sistebejes ir persigandes nepa-
sistamas viras, negaledamas
suprast kas czia darosi, kas da-
ro tokius inspuzdjus ant sene-
lin. — Iestikro, nesuprantu kas

su jumis ira, ko blankstate ir
drebate, kaipi persigande ko?
— Didis Dieve, neisziur-
mi ira. Tavo nutarimai! — Ah,
tai musu anakas! — prabilo se-
nele. Ir pradejo buciuoti teip
gi nusistebejus vaika, potam
atidave ji seneliui, kuris pa-
ame ant ranku, bucevo ir ziur-
ejo in grazu veideli vaiko,
kaipi stengdamasis pazinti ji ir
sotint savo akis isz kuriu iszi-
rit ant jo seno veido du stam-
bus szlakai aszaru — ir susjudin-
tas kalbejo:

— Teip, tu vaikeli esi mu-
su anuku. — Ir potam umai su-
szuko:

— Motka! Nelauksime tru-
kio. Liepiu kinkit arklius ir
vaziuosime, o kelioni adinom
pirma trukio pasieksime kai-
ma.

Ir paleides vaika, pagriebe
veik kepure ir skranda ir be-
sivilkdamas iszejo isz kamba-
rio. Ejo su tokiu smarkumu ir
rangumu, nejaustans senatves
ant savos, kaipi priez kelio-
ka metu. Laime ir džiaugsmas
sustiprino jo pajiegas, ir tari-
tum atjaunino.

Susijudines globejas vaiko
tuomi tarpu kalbejo in senele:
— Kasgi tikejo, kad tas lai-
mingas atsitikimas atsitiks?
Iestikro Dievas valdo zmo-
gus zingeniais, o jo darbai
zmogui neisziuriami. Laimin-
gas tas kas prima nuo jo duo-
ta jam sunku kriziu ir neesa-
ji be murejimo, o tikrai gali
laukt nuo jo atmokiesties. Die-
vas uzleidia ant zmogaus ne-
laime, idant potam jo laime ir
džiaugsmas jam butu branges-
niais ir meileniais.

III.

Ritmetis sekancijos dienos,
t. i. pirmos dienos kaledu bu-
vo gan szaltas. Saule tekejo
raudonoj szviesoj, jos spindu-
liai pradejo ekverbtis pro usz
szalusius langelio stiklus in
prasta nors szvaru kambareli
ir tendint szviesa ziurio, ka-
bancijos mazos lempas. Ant
prasto stalo stovi dvi bonku-
tes su giduolem: ant uslano
prie lovos stovi kibiras su le-
daie, o szale jo guli drobini-
ai vistiklai. Ant vienos isz lovu
matome patalus nesuguletus,
kas liudija, jog nieks ten nak-
cia nemiegojo, ant kitos guli
ligonis su apraisziota galva.

O priez lova klupoja jauna
moterisze ir apaszarotom aki-
mis su didziu skausmu szirdije
ziuri in nublankusi veida ser-
gančio. Tas skausmas ir san-
jausmas ateme nuo jos zada,
sielvartas jos neturintis rube-
ziaus kaipi apmarimo ja ir ji
kenozia nemaziau usz ligoni,
bet nesiblaszko, nekeikia nie-
ko vien jieszko suraminimo
ten kur ner jokiu kancziu, mel-
dzia pagelbos pas gidintoju.

Ta, kursai ira visgalingu, ku-
riam visokios ligos nera nepa-
gidomoms. Ligonis miega, bet
miega tokiu miegu, kokiu mie-
ga visi karsztlige sergantieji;
ramaus miego valandales la-
bai trumpos, ligonis blaszkos,
klejoja ir vaitoja, koznas su
vaitojimas ligonio kaipi pei-
lis varsto moteriszkos kruti-
ne. — Atidare jis akis, paziurejo
in klupojanczia prie jo nelaimin-
ga moteri, ir sunkiai atsiduso.

— Atidare jis akis, paziurejo
jo ta duszios balsa, dekavoja
jam savo szirdingu pabucevi-

mu — potam isz naujo api-
zade ledaus galva. Szalti le-
dai sugrazino ligoniui visa at-
menuma, apszivelge aplink, ir
atsiliepe neramiai, atsiduse:

— Dar jo nera?....

— Buk ramus, Antaneli —
ramina moteri, glostindama
glamoniai smakra — trukis
priez piet bus czia, o dabar
jug dar ritmetis. — Nevargink
saves rupestim, matisi ji, isztik-
ro matisi ir pasidziaugsi.

— Kad tik sulauksiau dar
ji reget priez mirsiant.

— Nekalbek teip, Antaneli
— atsake moterisze, kuriai tie
zodziai buvo skandziausiu
smugiu ir surenginejo jos mi-
lincoziai szirdiai neapsakomus
sopulius. — Noringai asz mir-
cziau usz tave, bet turekime
vilti Dievuje, jog Jis, kaipi
nepabaigtinai geras ir miela-
szirdingas daleis tau pasveik-
ti ir giventi.

Kada teip kalbejo, iszgirdo
kad kas tokis klabina duris.
Moterisze iszbege ir tam-
sioj priemenej jos sunelis me-
tesi jai ant kaklo, buciuoja ja,
o ji daugiau jauczia kas ja
sveikina negu mato. Nemato
teipgi priez ja stovincziu dar
triju ipatu, menkai girdi, net
klauksimus: "Ar da givas?"

— Givas — atsako, ir nustu-
mia nuo savos vaika, kuris
verzesi in stuba. — Palauk bis-
kuti — tevas iszvides tave ne-
tiketina gal persigastu — pa-
lauk pakol nepaszauksiu. — Ir
nuėjo.

— Kas ten? — klause zin-
geidziai ligonis. — Ar jis?

— O, ne, ne — kaiminas —
Zinai, pirma kalbejoja apie
musu Franuka. Bijau, idant
neusijudintu perdaug, isz-
vides ji, tas galetu uszskent.

— Nereikalauji to bijot —
atsake ligonis.

— O jeigu jis atvaziuotu
pirma, negu laukiame?

— Butu labai gerai to no-
riu.

— O jeigu dabar ateitu prie-
taves?

— Troksetu ir laukiu.

Moterisze tada atidaro du-
ris, o Francukas vienu szuoliu
jau buvo prie tevo.

— Teveli brangus, teveli —
uszuko vaikas prisiglaus-
damas prie tevo.

Džiaugsmas apszarkino iz-
blizksusi veida ligoni, padejo
ranka ant jo galveles, bet sui-
judinimas buvo pagal jo pa-
jiegus perdideliu, ranka jo vel
nudribo ant patalo veidas nu-
blanko, uzmerke akis ir tilejo
kaip miestas. Tas vaika nu-
gaidino norejo szpastvert usz
kaklo, idant pazadint, bet
motinos pasarga suturejo ji
nuo to. Nusiramino.

Tuotarpu vel kas tokis bar-
szkina in duris. Moterisze su
nenoru nujoe atidari dar. Ati-
darius iszvido dar tris svezius
kuriu iszkart ne vieno isz prie-
zasties menkos szviesos pazint
negalejo. Senas zmogus ineida-
mas pirmiausiai in stuba atsi-
liepe, garbindamas Dieva,

Moterisze nusistebejo, ka-
dangi balsas pasirode jai lig-
girdetu lig pazistamu, o senis
tuotarpu uszklauso:

— Ar nepazistai manes,
Onuk?

— Teve dangiszkasie! —
tare Ona. — Tai jus....

— Teip, asz, tevas Antano.

Tas senas be szirdies tavo gas-
padorius — atleiskit, szian-
dient neesmiu jau tuomi, kokiu
buvau. — Dievas nubsule ma-
ne usz mano puikibe, neturejau
nuo tos valandos ramibes du-
szioje, ranka Dievo slege mane
kaipo nazta sunkiausia, su-
trine mano kieta szirdi, apie
ka gali pasakit ir motina —
baige senelis savo iszpazinti
atsikreipdamas in sena zila
moterisze kuri klausidama ir
besizvalgidama po prasta kam-
bareli verke. — Atleiskit mums
vaikeliai tare abudu vienbal-
siai seneliai.

— Nekalbekte apie tai te-
veliai — atsake marti; netu-
rime nieko jums atleisti, o kas
buvo kada blogo, seniai pa-
mirsata. — Dekavojame ka
atrankete — ir pabucevo
ranka senelio, o potam pra-
dejo sveikintis su savo anita.

Papraszius seitis visu, pati
nuėjo in miegtuve, idant pa-

Kaip zmogus pasikele Amerike.



Howard Elliot, 30 metu adgalios iszkeliavo in "Westus"
kur dirbo uz \$40 ant menesio Burlingtona, Ia. Szendien yra
prezidentu New York, New Haven and Hartford gelezkelio
aplaikydamas metynia alga \$100,000. Jojo tevai buvo netur-
tingi o pats Howardas turejo sunkia pradzia savo gyvenime.

rengt ligoni ant priemimo nau-
ju sveziu, arba lankitoju gim-
ditoju, kuriuos jis jau buvo
prazudes, bet dabar tures lai-
me dar matitis su jais ir rupe-
stinga moterisze bijojo idant
susijudinimai ligoniui nebutu
pavojingais.

Ligonis atidare akis ir pa-
zvegle in iaeinanczia milima
moteri, kuri priejo ir apsa-
ke, apie pribuvima tevu teip, idant
viras nenusistebeu labai.

— Jau dabar galesiu lai-
mingai numirti — tare atsidu-
ses ligonis Dekui ir garbe Tau
dangiszkasie Teve.... Atvesk
jus.

Ona atsitrauke nuo lovos
idant invest tevas bet jie jau
girdedami zodzius savo sunaus
abudu apsilieje aszaromis patis-
inejo.

Susijudinimas visu buvo di-
delis visi verke graudziai po
intekmia laimes vienu džiaug-
mo, kitu liudnasties Antanas
jautesi kaipi kad jau sveiku,
didele sunkinibe, kuri slege ji
nusilinko nuo jo duszios, bu-
cevo rankas tevo ir motinos,
kuri apszlakste jo nublankusi
veida savo aszaromis ir tarsi
tom savo aszarom sugrazino
dali sunaikitu pajiegu ligo-
niui kad ir susijudinimas jo
neapalpino jo visai kalbejo ga-
na ilgai aizskiu balen.

— Vieszpatie — kalbejo li-
gonis, kaipi kad beimeldamas —
— Tu esi nepabaigtinai geras
ir mielaszirdingas. Tu nenori
zmogus pragazisties vien
troksti patraukt jį prie Savos,
nes ji dideliai numilejai ir net
savo vienatinio Sunaus del jo
amzinos laimes paaukausi nes-
galejai, Ar zmogus instengs
Tau usz ta Tavo ne apribuota
ir nepabaigtina geribe bent at-
sidekavoti? Tu uzleidiai ant ma-
nes nelaimie, idant per tai at-
kreipt paklidusius ant gero ke-
lio idant sutaikit tuos, kas svie-
tieski liglaikiniai blizgalai per
skire....

Pasilejes valandele kada
visi girdintieji pagrimzde mas-
ties apszarstinejo tuos jo zo-
dziaus, kuriuos gerai suprato
senas ligonis tevas ir motina;
o senas tevas tikrai galejosi
savo pasielgimo, ligonis trauke
toliaus:

— Esmiu laimingu, milimas
teve ir motinele, galu ramiai
mirti kada zinau, jog jus man
atleidiaste.

— Niekuomi tu priez mu-
mis neprasiengiai — atsake
pro verkamus tevus taciaus
asz sziandient gerai suprantu,
jog esmiu kaltas.

— Nekalbekte apie tai te-
veli — moterisze ligonis —
vien bukite malonus priimt
pas save mano gera numileta
moteri ir suneli, turekite glo-
boje naszlaiczius, jeigu Dievas
mane nuo ju atims.

IV.

Dievas vienog susimilejo
ant visu, neateme nuo doros

moteriszkos viro, daleido jam
izgiti ir pasveikti, idant laimin-
gai giventi ir butu paveizdas
doribeje kitiems. Antano spe-
kos givibes pergalejo mirti, ku-
ri jau buvo iszkraukus in ji sa-
vo kauletas rankas idant paini-
ti savo anks.

Pasveikes Antanas netrukus
sugrizo su savo dora, mi'is us-
zmona ir suneliu in teviszke ir
apeme uke.

S-ni tevai nors, kas kas tei-
sibe, p-szkrauste in pastatita
nauja jiems nameli vienog gi-
veno su vaikais kuograziausie-
me sutikime ir meileje kadangi
doras sunis ir marti prideren-
cziai guodojo ir milejo juos
Smagu buvo paziuret in ta
grazu, sujungta meile, suti-
ku, guodone ir dievotiszku
mu bendra gyvenima, kokiu
dabar buvo gyvenimas Antano
su jo gera zmona ir senais te-
vais.

Tokia drasia namuose, tai
tikrai ira palaima Dievo o ta
palaima Dievo, visame apsi-
reiskineja ir persilieja ant vai-
ku ir auku. Laiminga buvo
visa seiminia, usz kas Dievas at-
mokejo jai savo malonemis, ka-
dangi ir zemiezki turtai jo prie-
gero gaspardiavimo ir
uzlaikimo visame t'ar-
kos, didinosi, nors abudu bu-
vo duosniais ant geradaringu
reikalu ir pavargelians nes
Dievas visame jiems laimino

Laimingais budami nepa-
mirzo ir apie ta, kas padejo
ti-ppgi akmeni pamatams ju
tos laimes, arba kas per suredi-
ma Dievo buvo kaipi kad pa-
siuntiniu nuo Dievo paskirtu
delei sujungimo persiekirusiu
seiminu, o ipatingai apie ta
dora globeja kelionej Franu-
ko, kuris atbodomas vaiko su-
klidimo, kelevs drange ir nu-
vedes Franuka ant nakvines
pas jo senelius sentevius. At-
simck — ir jam usz tai. Jus
teipgi jausdamasis in savo
seiminele laimingu garbinda
vo Dieva ir daznai kalbedavo,
jog Dievas uzdedamas ant zmo-
gus sunku kriziu, bando, jo
doribe, o usz iszterve gausiai
savo malonemis atmoka ve-
liaus.

GALAS

Introligatorne

APDIRTUTE KSTGO.

Asydirba senos maldaknyges istorin
natos ir laikraucel, kupo tai:
Linkma Valandis, Dilgelo,
Dagis Drangas, Teyne ir t. t.
Prieimdamai knygas apmokytie paceto su
akproso kantas. Adressas:
Lithuanian Library,
314 W. Spruce, Mahanoy City.



Vermonte veseiloi buvan,
Tai szirdeles s'iki eciu valgiau,
Aibeze,

Tai buvo petnycz !
Veselninkai valgyt negavo,
Neveniam nuo bado, pilve

gurgulav ,
Vos po szmoteli szolderio pa-
ragavo,

Beto, ir po ragav'a agurka
gavo.

O viena grinorka' prie bobu
prisitaikė,

Ir su juom rudaka lake,
Tai szirdeles nuo joju ne ejo,
Pasigere ir ant suolo iszty-a

gulejo.
Kiti norejo valgyt, tai cibul-
us rove,

Ir in kiez'nus krove,
Duonutes pasijezekojo,
Ir su cibuleis maumojo.

Ant veseiliu luna visokiu
laiku,

O kur'ais su keleis doleriu
atlaiko,

Noretu, kad alkani visi sed-tu,
O ant mezlevo daug pinin-
gu sudetu:

Jago norite, kad daug sudeti,
Reike gerai torielkas prideti

Jus-gi Szenadorio mergu-
les, jago in veseile nureplojete,
Tai norint juoku nedarykite.

Nueja grincioje sed kyte,
Po pabulkes nesivaik okyte.

Nemislinkyte, kad naktis,
nieks nematys,

Tai svietas nezino ir nieko
nesakys,

Vienok turyte apsieaugot,
Ir Dievo bijot.

Ziute ir tai:
Apie giara girdeti toli,
O apie pikta neklauiyti ne-
gali,

Visi, kaipi rodos triubije,
Ant ni-kezas szonis kabineje.

Tu visu bjaurybu nesakisiu.
Veluk d... s pasilikis u;
Juk visi aj i tai gali zinoti,
Jog nereikia ne kalbeti.

Tai-gi, jauni visur veseiliu
lauke,

Nes ir bobeles in veseile
traukia,

Znoma, prie linksmybiu,
Atsitaike ir bjaurybiu.

O kas daugiausia izdaro?
bobos,

Nelaboi!

Znoma, kaip prisigere,
Bile ka, kaip tik prigriebe,

O ka daugiau daro, nutylelio,
Del savias pasiliksiu.

Dvasiazkieje nauda padarytu,
Uz nemoralizskuma apgarsytu,

Tai-gi namieje savo vyrus
uzdaro,

Nuejusios in veseile h-cus
izdaro.

Toki begedziu visur rasime,
Kur tiktai pasisuk-ime.

Puikios bobeles vaikyne,
Tam garsingam Brooklyne,

Grinczes kaip tvartus uzlaiko,
Nu dingieriu dangybe laiko

Grincziu niekad neszluoje,
Ir da ant vyru loje,

Lovos balsei iszrdo — ne-
klotos,

Blakiu ant lovu traukia rotas,
Nezino zmogelis ar gulti,

Ar kur ant a-los puliti,
Jago vyrai skundziesi, tai ne

klause,

Ir da tyce lovu netaiso.

Kaip menesis suejua,
Su szturmu ant zmogaus uz-
leina,

Piningu uz kvatiera provinas,
Ir da su kumecze grasinais.

Sunkus buvimas vaikino,
Ka tori daryti, nezino,

Ne pamesti, ne buti,
Turi nebagelei pakutavoti.

Ar Skaiti kada laikraštį "LIETUVA?"
Gai nežina kur ję gasti?

"LIETUVA"

Eina jau 21 metus Chicago, Illinois kas
Petrycia ir paduje daugiausiai gery ir
svarbiu ziniu is Amerikos, Europos ir
viso svieto, o prenumeratoru kasuoja me-
tui tik \$2.00, puseli metu \$1.00.

Rabik adress:

A. OLSZEWSKI,
3252 So. Halsted St., CHICAGO, ILL.

Ar matei kada nors laikraštį
"DRAUGA"?

"DRAUGAS" yra 8-nių puslapių
didžiausio formato, vedamas ge-
riausių redaktorių. Rasi jame
geriausių rašinių raštų ir vi-
sokių žinių iš Lietuvos, Amerikos
ir iš viso pasaulio. "DRAUGAS"
gvidena svarbiausius gyviusius
lietuvių reikalus.

"DRAUGAS" atsiela metams \$2, puseli m. \$1
Užsienio metams \$3, puseli metu \$1.50
Rašydami laiškus adresuokite
DRAUGAS PUB. CO.
2634 W. 67th St. Chicago, Ill.

GERIAUSIAS KONCERTINKAS ir Armonikas
gauti pas mane, teipgi visokias muzik.
instrumetas ir 11 o t u r i s k a s knygas.
Rašyk man Katalogo reikalaujams, kuri
pasiuočiu visiem dykai. Adressas:
M. J. Damijonaitis,
812-814 W. 33rd St., Chicago, Ill.

DAINOS
SURINKTOS ISZ LIETUVOS

Yra tai rinkimas graziu Daineliu.
78 pus. 629 col. dyd. Preke 25c.
W.D. Boczkowski-Co., Mahanoy City, Pa.

ZIRA
10 CIGARETTES FOR 5¢

NEREIKALAUJA
PAGRIMU UZ SAVE
PATIS KALBA.

Laim-ja uz ju
Geruma.



A. OLSZEWSKIO BANKA

Chicago, Illinois

PRIMA pinigų taupinimui nuo \$1.00 ir augščiau ir moka 3 pro-
centą uz padetus pinigus.

SKOLINA pinigų pirkimui ir statymui namų ir štorių Chicagoje.

SIUNČIA pinigų į visas dalis sv

Išpažintis moteries 4-ris kartus viruotos.

Jokioi szalii, jokiamie krasze te neira teip lengvu daigtu apvesti ir pasimesti vel, kaip Amerikoi. Teisbe, niekur se no Europoi vaitas, ne koks kitas szviltiskas uredinukas szliubo negal duoti, kaip czia ira, todel ir nestebetina, kad labai dažnai atsitaiko net ir teip, jog szlandien jaunavedziai lauzo savo prizadejima, kuri vakar dave vienas kitam.

Sztaiti paduosime czia iszpa zinti tulos jaunos, grazios ir turtingos Amerikonkos, kuri jau vienog net keturis kartus eme szliuba ir bande giventi jau su keturiais, virais, bet kad ne vienas isz ju jai nepati ko su visais paeme skirsena, (persiekirima).

Datirimus savo ingitus kasz tu keturiu viru neuszlepe, bet noringai pasidalino jais su visom "gumakramtem".

Pagarino mat ta savo moks lizska datirima laikrasziuje "New York Journal", po ant galvui "Mastis separatkos (atsiekirimos) kuri keturis kartus eme szliuba". Autora pasira sze visom keturiom poviro pravardem: Julia Tuttle, Wright, Havens, Clarke. Priezastis, kurios liepe jai keturis kartus lauzit prisiega, kaip pa ti raszo ira szios:

"Numeris 1-mas, o Tuttle, bankos direktorius Pittsburgue, usz kurio isztekejau buvo jau senas, o todel visai neatsakantis septinolikos metu senumo numiletiniais; buvo man toks szas ta ir abejodus, kad tur-jau pasirupint skirsenos su juom, nes givent su senu nesma gu.

Numeris 2 ras buvo visai kitok; jaunas, puikus, patogas, simpatiziskas, linksmas, turtingas - zdziau sakant bu vo idealizsku viru. Bet ant ne laimes P. Wrightas praszvilpes savo turta pradejo leist ant vel jo pazios turta. Reikejo gel betis idant neinpult in var ga...

Numeris 3 czias, p. Haven s'as buvo dideliu prieteliu mi ir miletojami kudukieszku die nu. Perstatinejau sau, kad tai meile - raszo jo x-pati - bet apsirikau, kadangi jis milejo tik mintis kudukistes. Turejau neabutinai pertraukt riszius, riszanczius mane su juom.

Blaigiau vienog buvo nu meris 4-tas, p. Clarke nes bu vo melagis, apgavikas, palai dunas, liustauninkas ir paikin tojas moterizskiu, kurias mo ka raganaut". Matomai ir pacia autorka apraganaves ir apdumes akis savo nusizipeo jimalis ir melagistomis, bet kad ta apsiutirejo apskunde vira, reikalaujama, idant sus izliuosuotu ja isz po val dzios nekencziniu viru.

Mano nepasiekimai apsiu ravime daugelo mane pamoki no - iszpaizista p. Julia - o pirm visko persitikiriau, jog prasztaimas moterizskies ira li giati teisingu neapsitirkanzicziu, kaip instinktas szunies. Moter izske viasdos privalo klausiti balse pirmutiniu inspuzdziu iszsauckto, o saugotis jausmu, kurie po pirmam inspuzdziai seka; jei pajauzia tuoj nenora ir neapikanta prie ko, ne privalo stengtis pergalet tu jausmu, kitom misliu.

Tolau ta jauna moterizske negalinti atrasti sau jokio vi ro, kura butu jos idealu, mo kina dukras, Jievos, kad auos buti savmilems givimine luo moi moterizskes. Juo daugiau kas kasztuoja, juo sunkesniu ira del ingijimo, tuo labiau reik branginti - kalba iji - Viras daugiau paiso ant bran gas arkljo, negu pigaus, teip pat ira ir su moterizskia.

Niekad nereikia sakiti virui, jog ji mili - mokina p. Julia - tegul jis turi visados ne tvirtuma ir abejone tikejime in moterizskes meile, tegul ko vo ir stengiasi pergalet prie zibizibias. Jei, mat, viras patir jog tave uszkariavo, eis toliaus jieskot nauju lobiu. Moter izske gi privalo buti gudri ir nedaleisti virui nusiminti: pri valo neuszgesint jo vilnes; vi loti ir kankinti teip kad to

nesuprastu. - Ne visos tur to kias tironiziskas szirdie, kaip p. Julia ir tegul nesivili, jog vi som jos pamokinimas patika. - Neteike virui - tvirtina toliaus p. Julia - jeigu jis tau daug zada, arba ginasi, jog jokios kitos moterizskes ne milejo ir nemili, apart taves. Pasireng ant to, kad busi bis ki prigaudineta per vira, o ne datirsi kartibes. Teisingumas ir atvirumas moterizskies virui teipgi ir vodingas - tikrina p. Julia del to matomai, kad pati nebuvo teisinga ir atviri ne vienam isz savo keturiu vi ru. - Saugokis insimilejimo in savo vira, kadangi tokiamie karte protas moteries paliauja normalizskai veikes, pameta lig-variba, arba norma. Moter izske norinti turet szirdi vi ro, t. i. kad viras ja vis teisingai miletu, privalo stengtis intikti jam; daugelis moterizskiu priez szliuba, tai ira mergau damos stengiasi kaip gali gro zinti save, keret savo grozibia virus, bet isztekejus apsieid zdia visai ir jau jom nerupi tas, kas rupejo priez iszteke jima. Tokia moterizske negal turet smagaus givimino, nes vienam virui tuoj nusibosta, kiti nepritrukineja.

Na, na, labai izsmirtingai ir moralizskai mokina p. Julia! Tiekto! Toks moralizskas pa mokslas, p. Julijos tegul ran da vieta vien szirdise panesziiu jai moterizskiu betikibizskai iszauckletu, isz tokios pazios kokia turi buti pagal teorijos p. Julijos ne vienas viras ne galetu buti uzganedintas, ne gut tas, kurs ne viru, o boba nori buti.

Baigia savo pamokla p. Ju lia sekencziais zodziais: Nie kados netekek usz tokio vi ro, kuris nekarta pazadino tavo szirdije uzvidejimo jausmus per merginimasi su kita, nei jis neiszistikimas. - Taigi p. Julia reikalauja teisingos isz tikimities nuo viro nevedusio, o moterizskiai neliepia but tei singai iszistikima net tam virui, kuriam prizada meile ir isz tikti miste.... Geras teisingumas tu moterizskiu! - Netekek teip, jog usz seno viro - per sergeti toliaus grazi Julia - nes senas inkirus, nuobodus. Teipgi netekek usz viro ap sunkintu visokiais reikalais, "bizniais", nes ant visados bu na susiraukes ir uzimtas misli mis tik apie reikalus, o moter izski turi nuobodziaut ir krim tis. Beturtis viras nors butu geras, bet nebus dekingu mo terizei usz tai, kad iji jam dave turta isztekedama usz jo. - Taigi czia sziskiai iszrodo, p. Julia savo savmislite, kuri nedaleidzia ne biskeli nusize mit priez vira, tacziaus nori kad viras butu nuzemintu jos tarnu, kas priezingu ira net gamtos tiesom, o no tokios pa czios apsaugok Dieve kiekvie na vira. Antgalo da sako p. Julia: "Stengkis pazint bu sianti savo vira da priez isz tekejima usz jo, bet savae pa zint niekados jam nedaleiek." Turbut p. Julia, matomai pa ti turedama nedidelia iszmiti laiko virus usz zmones labiau apbrubezintu proto, negu moter izskes. Kodellig iszmintingas viras negalet pazint pabudzio moterizskes? Manding tas ira labai lengvu daigtu, o teipgi reikia uszteminti, kad viras kurs neinstengia pazint dusios sau apsiekirtos neprivalo vesti jos, pasijezkot sau tokios, ku ri neslepa nuo jo savo dusios. Bet p. Julia perdaug pastiki turbut ant savo grozibes, vie nog blgai daro kad savo "pa mokinime" iszrodo visas bjau ribias dusios....

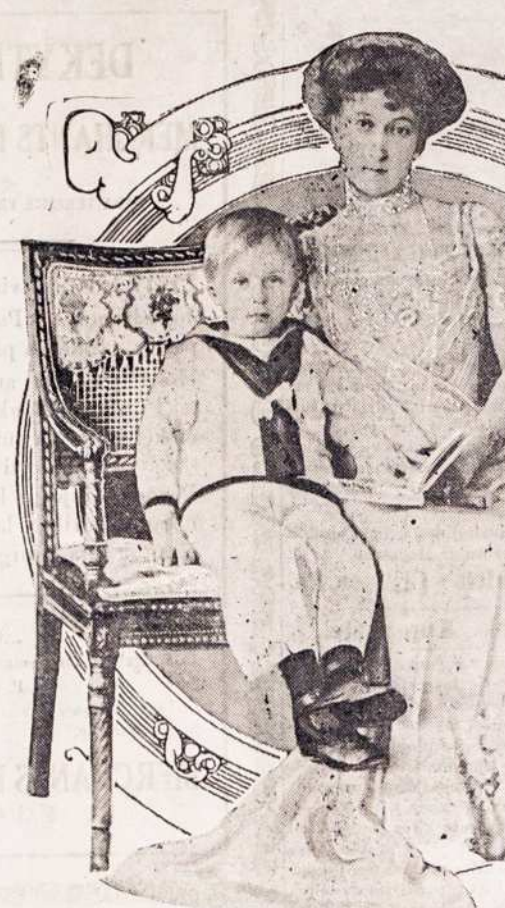
Oazuose Sacharos galima rast du skirus savasties; vi nas skirus savasties vadina si "teisi savastis" antras "plezi mas." Pirmutines savasties lo bis ira suteikiamas moteriu darbu, ingitas rupestim ir tei eloga pastanga moterizskes; antras lobis savasties suteikia mas viru darbu, kurie usziima vien tik pleziimais, arba va gistemis. Ir teip savastis ingita viru rupestim ir pastanga pri guli visuomenei. Kuomet sa vastis ingita darbu moterizskes priguli tik tikrai savininkei, arba ira idividualizska savas tim. Tokiu budu moterizske budama savininkia angusztaui stovi draugijoje no viro kursai ira kolektivisti.

Prie tos pirmos priezasties del kurios moterizske Sacha roj turi pirmibe ir virezizibe ant viro, pridutu reikia da viera na, kuri ira matemes svaribos reikalause tu draugijos oazu. Sztaiti ten virai nepildo savo roles anguzine ir protektoriana

Ar negerian padaritu toka p. Julia ir jos pasekejos, vie ton jieszkotis sau viru pasilik tu senom panom? Tokiamie karte nereikalantu nusiminti priez vira, nes tie kvailiai vis klupesztiuoti ir dusantu priez kas trokzedami numiletios szirdies.... Bet kas? nezinia kaip ilgai tas butul.... Taigi beda! Ah, ta nemilaszirdinga gamta, kodell iji teip negerai surede!...

Ar negerian padaritu toka p. Julia ir jos pasekejos, vie ton jieszkotis sau viru pasilik tu senom panom? Tokiamie karte nereikalantu nusiminti priez vira, nes tie kvailiai vis klupesztiuoti ir dusantu priez kas trokzedami numiletios szirdies.... Bet kas? nezinia kaip ilgai tas butul.... Taigi beda! Ah, ta nemilaszirdinga gamta, kodell iji teip negerai surede!...

Pavojus Norvegu impedziui.



Jaunas impedzius karaliezsko sosto Norvegijos yra pavojus je nuzudinimo o motyna karaliene isz dydelio nerimaczio ke tina apieisti Norvegie.

Moterizske turi visame pirmibe.

Iztikro paklausta moter izske, kuriai nepatinka buti pa donka viro - kur teip ira! Kurgi ira tas krasztas, ta sza lis, kur moterizske vieszpatau ja ant viro? Jug ir tarp lauki nu zmoniu nelaiminga moter izske turi buti viro, tarnatia, kada jis buna jos ponu. Del suraminimo tu nelaimingu mo terizskiu, kurioms sunkus jun gas civilizotu viru, parodi sime ta szali ir pasakisime kai laimingos ten moterizske. - Sz tai ta szalis randasi net Afri koje ir vadinas Sachara, o moters ten tikrai turi visame pirmibe. Pagal studiju Demon liu'o kursai aprasze ta, gal daugumui moterizskiu "gera szali" ir budas givimino tik begalinei pusinei zmoniu, vi ras ten givena kaip "amzinas zidas", kuris neturi, apsirinke jokios givimnu vietos. Mo ters gi paeme in savo rankas valdzia, be kongresu, be triuksmu, be petiejui, be uni versiteto ir egzaminu atsiekie virszinibe. Pasinaudodamos isz savo laisves, kurios nevar zo virai, nereikalaujamas sek ti viru pedomis, givena ant apirinkt su vietu, arba sut vertuose valczuose, redo pa czios savais ir valstieziskais reikalais ir turi tokia persvara ant viru, apie kokia drasiau sia feministka ne savoj nebe gali. Givena sauredingai ir sa sistovingai, kaip sako Ang las "Self government", liuo sos no visokios virszikos kon troles, veikia pazios kas jom patinka. darbuojasi del labo savo seiminios ir draugijos. Pacios apsidirba pagal senu savo tradiciju, ukias, ir pacios naudojami lobiais, kokius eutei kia joms ju darbas, visai ne reikalaujamos dalitis su vi rais.

Oazuose Sacharos galima rast du skirus savasties; vi nas skirus savasties vadina si "teisi savastis" antras "plezi mas." Pirmutines savasties lo bis ira suteikiamas moteriu darbu, ingitas rupestim ir tei eloga pastanga moterizskes; antras lobis savasties suteikia mas viru darbu, kurie usziima vien tik pleziimais, arba va gistemis. Ir teip savastis ingita viru rupestim ir pastanga pri guli visuomenei. Kuomet sa vastis ingita darbu moterizskes priguli tik tikrai savininkei, arba ira idividualizska savas tim. Tokiu budu moterizske budama savininkia angusztaui stovi draugijoje no viro kursai ira kolektivisti.

Prie tos pirmos priezasties del kurios moterizske Sacha roj turi pirmibe ir virezizibe ant viro, pridutu reikia da viera na, kuri ira matemes svaribos reikalause tu draugijos oazu. Sztaiti ten virai nepildo savo roles anguzine ir protektoriana

Ar negerian padaritu toka p. Julia ir jos pasekejos, vie ton jieszkotis sau viru pasilik tu senom panom? Tokiamie karte nereikalantu nusiminti priez vira, nes tie kvailiai vis klupesztiuoti ir dusantu priez kas trokzedami numiletios szirdies.... Bet kas? nezinia kaip ilgai tas butul.... Taigi beda! Ah, ta nemilaszirdinga gamta, kodell iji teip negerai surede!...

Ar negerian padaritu toka p. Julia ir jos pasekejos, vie ton jieszkotis sau viru pasilik tu senom panom? Tokiamie karte nereikalantu nusiminti priez vira, nes tie kvailiai vis klupesztiuoti ir dusantu priez kas trokzedami numiletios szirdies.... Bet kas? nezinia kaip ilgai tas butul.... Taigi beda! Ah, ta nemilaszirdinga gamta, kodell iji teip negerai surede!...

Laimingas zmogus.

Ira zmogus gilukningiausiu ant svieto, jagu atsitikus nelai mei didelei nerisurpina. Bet sunku toki zmogus surasti, ku ris neturetu jausnos ant to, kas jin apiaubinejo, o vienok yra tokiu ir api tai apsakisiu.

Senas farmeris Ohajui laikia praeto tvano jis sau spaksi niausie sedgeo ant stogo savo stubos ir pipkia ruki.... Pri plauke prie jojo su valte, idant gelbet jin.... o jiai pa szauki.

- Gelbekite pirmiause ma no kaiminus, tiejei labai bijosi, o mano ne skubu, palauksiu, kolei pipkes neiszrukiniu.

- Del ko tu seni tokis ne jauslus? - paszauki zmones isz valtes, - juk vanduo paemi tau visa turteli ir tavo visztas su buda....

- Ne teip szlektai, - atsake farmeris, - mano antis ir zases nenuskendo, ziurekite plauki neje aplinkui grinceleje.

- Nes vanduo tau iszvar te medzius pieziu.

- Tai nieko szimet piezes neuzdereje....

- Nes vanduo jau per lan ges in grincele ineiteje....

- Ir tas nieko ne kenke langai buvo aperszti ir jau senie reikejo mazeroti, - atsaki, szispodamasis ir dume savo pipkute.

silpos lities, arba moterizskiu, o kuri tai role ira svarbiausiu privalamu viro civilizotuame sviete. Giventojai tu neapribuo tu tiruliu, pusiniu, reditusi daugiau negu kokios nebuk kitos szalies svieto reikalau tu apginejo, nes niekur negalima pritaikit teip zodziu "beda vie nam", kaip tuose smiltinu ti rulinose, kame giventojams, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaimeluose ir redo pacios savo valczais, kadangi virai neiszvaduoja ju ir tame. Viras tenais tai kaip kad praevis, kuri mazai szei mina pazista. Moteris nesiklau sia visai jokios rodos, jokio pa tarimo, jis in nieka nesiekia, tarsi, isz visiu pusiu nuolat grumo baises pavojus. Tuom laik teip neira. Moters givena neatskirimu, o kaim

W. RYNKEWICZIUŠ
NOTARIUSZAS.
233-235 W. CENTRE ST., MAHANAY CITY, PA.
PRIVATIZISKA BANKA ANT SUDEJIMO PINIGU
PO PRIZURA RANDOS.

Mano Privatiziska Banka yra po didelio kaučio ir priežiūra valdžio ir pinigų reikalus galima pas mane be jokios baimės atlikti.

Pasportus del keliaujančių parupiu.

Didžiausie Lietuviški Agentūra pardavima Škipkorziu ir siuntimo Pinigus in Visas Dalis Svieto greičiaus ir pigiaus.

Visi tie kurie per mus siunte apie tai geria žino.

Izduoda Dostovierenes del tu ka nori savo Dali Lietuvių kam pavesti.

Del Draugysziu pristatau puikes Szarfes, Juostas, Kepures, Karunas, Spilkas ir t. t.

Su koku nors reikalu kas-link Škipkorziu, Pinigus ir t.t., raszykite pas mane o aplaikiysite teisinga atsakyma.

Apsaugoji Namus ir Naminus Daigtus nog Ugnies.

MUSU DRAPANU KROME randai visokiu Drapanu ir Apredimu del vyru ir vaiku. Sziamie laike ka tik aplaikeme visokiu nauju puiku Vasarinu Siutu ir praszome ateiti ir perziureti o jaigu pirksite tai busite uzganedyti.

Zinios Vietines.

— Szendien Sanger'o Cirkusaa.

— Žmoniu privažiavo iz viso pavieto.

— Malszumas pradeda uždytet terp pasikeleliu.

— Jau laikas ydant Mahanojcezi susiprastu ir paduoti broliuszus delnus vieni ki-tiems.

— Iz priezasties raupu ap-linkineje Ashlando ligitonbutes, daugiau ne bus inleidzeme svecezi in ligitonbutu lig veles-niam pavelinimui.

— Arti Tamakvies vienas iz darbininku atrado lavona naujai gymysio kudykio. Ba-dai motyna kudykio paejns iz geru tevu.

— Tegul visi sanarei drau-gystes Szv. Ludviko susienka Nedeles diena, pirma valanda po piet ant ekstra susirinkimo paprastoi vietoj, ant kurio bus svarbus nusprendimai.

— Vincas Žerdeckas apeme agentura Ashlando alaui in vieta p. Sabastijono Mekoai-czio kuris apleidze Mahanojo o kraustosi in Mount Carmus apimti saluna.

— Szendien rodys du per-statimus Sanger'o dydels cir-kusaa West parke. Veskyte vaikus paziureti visokiu žve-riu, nes tai dydziausie geogra-fije del mazuoleju, priek tam ne tik vaikai bet ir suaugusie iz to tures moksla. Ant cir-kuso matysite visokiu žmonių iz visu dalu svieto ir kitu ne-paprastu regejimu koku ne-tankei atsitinka proga matyti

— Szi vakara bus laikomas susirinkimas visu komiteto vietiniu Mainieriu Unijos Loka lu. Bus apvarsatyti dalykai kas link farodes per "Labor Day" ir daug kitokiu daliku Susirinkimas bus 7 adyna va-kare pas Humane Fire Co Hose House.

J. hn Stremba, Pres.

— Utarinke suvažiavo in Hazle parka, Hazletona, su-suzum 6000 ypatu iz visu dalu pavieto. Iz miesto iz-važiavo 10 vagonu.

— Saugokytes neteisingos dezinatines bumaszkos kuri pasklido po aplinkine, Metas 1900, gerai padirbta ir izduo-ta ant Burlington and Billington National Banko, Steite Washington.

— Turi but tuojaus par-daota namas ant dvieju famili-ju, namas kuriame talpynasi drukarne ir kalviu szapas. Parsiduos uz neperbrangia preke. Dasižinokite po nu-mariu 101 W. Pine St.

— Dr. M. J. Petrikas, lie-tuvizkas medecinos ir chirur-gijos ligitonbutes specialistas prima ligitonbutes kasdien nog 10 lig 12 ad. priez piet. nog 2 lig 4 popiet ir nog 6 lig 8:30 vakare. Kazuno aptiekoje 237 W. Center St. (7)

Ant Pardavimo.

Namas geroi vietoj po No. 51 N. Main St. Mahanoy City. Lotas 25 per 105 pedu dydu-mo Dasižinokite po No. 51 N. Main St.

RUPTURA
Kronizkos, Kraujo ir Nervizkos Lygos Izgydomi.

Per Mano Spasaba-Izgydyti Ant Visados Be Operacijų.

Noriu pasikalbet su koka ypatu ka turi Ruptura. Noriu isaziszyti jiems apie mano izgydima. Asz jau 20 meta kaip gydu Ruptura ir izgyddau ant visados tukstancius ypatas, por tai turiu gera paziinti apie Ruptura ir uz tai esmu Rupturo Specialistas.

NEUZYMSZKITE kad asz esmu iszradejas spasa-bo gydimu Rupturos be skau-smo ir daug randasi pamogzdetuju nog katru tu-rite szalintis kadangi bus be pasekmes.

Piles (Iszsisikysusi raudonoji gisla)-ir kitokios pana-sios ligo izgydu su pagalba mano spasaba, mazaugiu peilo nei kitokiu barbariszka budu del izgydimo virsz ligo.

VYRIU LYGOS.

Jaigu turite striktura, kraujo uztreciama, silpnobe, patotiata pajoga, kraujo ir inkstu arba kitokia ligo tai ateikite apie tai slaptinai pasikalbesimo.

RASYKITE jaigu negalima ateiti. Visa uzlaiku slaptubeje ir atakimus sioneziu praszome kopertuose. Rasykite ir klauskite kad prisistatu karygute su paveiklais kur spiskato apie Ruptura, Hydrocele, ir Varikocel. Prisiuskite uz 2c. marke.

DR. ALEX. O'MALLEY
Ofisia 158 South Washington St., Wilkes-Barre, Pa.
Kur galima susirazyti arba pasikalbeti Lietuvizkai.

Sziupinis.

— Didzaus blake ant svie-to randasi Venezuelo Svere viena puse svaro.

— Tigrisaa ira drutesnis uz leva. Leva gali ingalet 5, o ti gria 9 viari.

— Saint Louis ira didziausi ant svieto fabrikai tabako.

— Mete 1883 Japonijo bu-vo visokiu fabrika 83, o mete 1912 buvo 11,163.

— Didziausi namu teatri niu ira Grand Opera Parizuja ba uzima 3 akierius (margus) žemes.

— Ant kaires rankos grei-ciau nagai auga negu ant desnes.

— Obuolini alu dabar la-biause naudoja Valetijo Mai-ne.

— Jagu Londono vias ul-cias sudurt in viena, tai testu si gi Peterburgo.

Kasika gi aukso Eoreks Cal, 2,990 pedu gilo kasykls, sidabro Carson City, N.w, tu ri gilo 3, 300 pedu gilo.

Geras uzdarbis.

Reikalunams gabiu vyru kozmam mieste ir ant farmu kurie noretu užsimtie parda-vinet musu tavora gali tikiai vakarais arba teip luosame laike nog darbo padarytie no 20 lig 50 doleriu per nedelia, prisiusk uz 10 centu stempu tai aplaikys informacijas ir iliustrac jas musu tavoro.

(99 04)

K. J. Krauchelou Co.
120 Grand St.
Brooklyn, N. Y.

SVEIKATA LIGONIŲ PATIKKA SERGANČIŲ VIERA, VILTIES IR NODIEJUS.

Prof. C. P. HERMA, garsingas iszradejas sekanziu gyduoliu nog dusilio nog rumatizmo, galite gaut pagalbos kokių nebuik ligo sergi-vyrai teipgi ir moteres galite gaut visokius pamarimus. Parazykite savo kalboje, kaip mokate keleta žodiu apie savo ligo imenesio varda kuri-ame jus esate gimi, diena nekanez-nei reike. Adresavokite:

PROF. C. P. HERMA, R.P.
1606 S. Wabash Ave.
Chicago, Ill.

TUKSTANTIS NAKTU IR VIENA
ARABIZKOS ISTORIJS
Perdote Lietuvizkai
D. T. BOCKZKAUSKAS.
540 Pusslapio: 6/9 collu dydumo.
PREKE \$1.
Tik Ant Trumpo Laiko!

Nusistimo kasztas mes apmokame.

W. D. Bockzowski-Co.
Mahanoy City, Pa.

A. G. GROBLEWSKI
Cor. Elm & Main Sts. Plymouth, Pa.
SAVININKAS IR FABRIKANTAS.
Garsio Lietuvizka-Lenkiszko Valstu.

ZMIJEZNIK
Su Dievu ir Telybe
Toliausia mueli

Kiekvienas Lietuvizkas Storninkas teipgi privalo uzlaikyti visada musu puikias Lietuvizkas Gyduoles savo Stornose ant pardavimo, kad musu tautiescei reikalavimai galeti gauti pirkti ir nereikalauti izduoti pingus dovani kokiems nors apga-vikams tose apielinkse. Storninkai rasykite parskalandu musu gyduo-les, nes geras uzdarbis; parduokte musu tyras Lietuvizkas Gyduoles, kurias mes gvarantuojame.

Egiutero No. 1.....25c.
Egiutero No. 2.....30c.
Zmijeznik.....30c., 30c. ir \$1.00.
Gumbo Lasai.....35c.
Mezokos Moutis.....25c.
Trejankas.....25c.
Laimetines vaikai.....25c.
Gyduoles nuo Komolio.....25c.
Liepiu Balsamas.....25c.
Ant-Lakono del valku.....25c.
Laimetines vaikai.....25c.
Gyduoles nuo Kirmelio.....25c.
"nuo Kirmelio del suaugusiu 35c.
Ugniatrakiai.....25c.
Skilvio Lasai.....25c.
Gyd. uzlaikimui Viduriavimo ir Krivinosios.....75c.
"Ulcure" arba gyd. Rumatizmo \$3.50.
Gyd. del nemalio Pilo.....50c.
Milteliai apstuldyti Gaisro skaudėjimo.....10c.
Lasai nuo Dantu.....10c.
Moutis nuo gedimo ir prakalavim-o.....25c.
Koji.....25c.
Gelezinis sudutintojus sveikatos 50c.
Valstas nuo Papapato.....15c.
Gyduoles nuo Riemens.....25c.
Plauku apsaugojimo.....50c.
Milteliai nuo Kepenu.....25c.
Rodos Balsamas.....25c.
Kunder Balsamas.....25c.
Roburiaz Lasai.....25c.
Sveikintojus.....25c.
Kraujo varijojus.....\$2.00.
Nervu Ramintojus.....\$1.00.
Egema arba odes udegimas.....\$1.25.
Pustieris (Kasavolus).....25c.
Pamada Plaukams.....25c.
Gyd. nuo skaudėjimo Ausies.....25c.
Gyd. nuo skaudėjimo Galvos.....25c.
Vengrizkas Taisytojus.....15c.
Inkstu Vaistas.....25c. ir \$1.00.
Akines Dulketes.....25c.
Gyd. nuo Dervines.....\$2.00.
Gyd. nuo Padepingos Ligos \$5.00.

DR. J. W. ZIGMUND
(LIETUVIZKAS DAKTARAS)

185 South Washington Street.
Wilkes-Barre, Pa.

Pahalgas Mokele Medico-Chirurgical Kolecija Philadelphia, Pa.

PRIMA LIGONIUS...
8 LIG AD. PRIEŠZ PIET.
2 LIG A. POPIET.
6 LIG VAKARE.

TIK VYRAMS.

I mano Tautiescei:
Jus ir jusi draugai esate nuo-sziedini uzskieviami aplankyti mano Liuse Mokele dalerija, 461 Sixth Avenue, art 28tos gatves, New York, N. Y., kur asz iskau paroda dalies ir skulp-turos darbu, kurias padari Lie-tuvos artiniai, su isvalzidimu svairiu kuno daliu kaip sveiku talp ir sergančiu.

Jus cia galite studuoti žmo-nijos gimines kilmę ir isilankne-trang nuo lopie lai grabit, ir 461 Sixth Avenue, art 28tos gatves, New York, N. Y., kur asz iskau paroda dalies ir skulp-turos darbu, kurias padari Lie-tuvos artiniai, su isvalzidimu svairiu kuno daliu kaip sveiku talp ir sergančiu.

Vieną valandą precisiat tarpe grupių šitų pastebetiu Lietuvizku modelių, yra verta sudeti kalpo turį į galvą cieiam gyvenimui.

Jūs cia galite studuoti pasekmes ligų ir ligitonbutu, perstatomų žmogaus dide-mo modelių. Yra cia prietyra Lietuvizka, kuris nuolatos vedžioja svečius ir išrodinėja bei atskleidžia ant ble kokių klausimų. Atvira kasdien padrang su Noddidensle ir šventi-deniais, nuo 8-11 ryto iki Vidurnakti.

JZANGA UZDYKA.
461 Sixth Avenue, near 28th Street.

DEKYTE PININGUS
...IN...
MERCHANTS BANKING TRUST CO.
...BANKA...
TADA TURESITE PRIETELI KADA BUS REIKALINGA.

SZITA Banka visada yra geras draugas savo depositorams. Pagalbsta jiems pirkti prapertes. Skolina pinigus ant lengvu iszlygu. Moka procenta ant sudetu pinigu. Buvo tai Pirmitine Banka Mahanoy City ka pradejo moket Procenta ant sudetu pinigu. Yra tai sargi vieta laikyti savo pinigus. Kasierius Pennsylvanijos ir Kasierius Mokslainiu Mahanojaus distrikte laiko pinigus szitam banke Yra tai gera atsargi vieta laikyti savo pinigus.

...DIREKTORIAI...
D. J. Graham, Presidentas. C. E. Adams, Vice-Presidentas.
D. F. Guinan, Kasierius. A. Daniszewicz, M. Gavula.
W. Rynkiewicz, L. Eckert, W. J. Miles.
J. Hornsby.

MERCHANTS BANKING TRUST CO.
MAHANAY CITY, PA.

KARPETAJ

Parduodam Karpetus nog 10c. lig 25c. ant masto pigiau negu karpetu sztorai. Uz tai kad perkami tiesiog iz fabriku. Mes perkam teip pigiai kaip ir didziausi "Wholesalerei" ir tokiu budu galima pigiau pirkti ir jumis suzedi-nami piniga parduodami pigiau negu iki.

Guinan's.
Mahanoy City, Shenandoah, Mt. Carmel, Landsford.

POLITHANIA STATE BANK
Corner 22-nd. & Carson Streets S. S. Pittsburgh, Pa.

Vienintele Lietuvizka Banka po prieziura Valdzios. Priimam pinigus suzezinimui, pradelant nuo \$1.00 ir daugiau. Mokane 4 procenta uz sudetus jas mus pinigus, prikiskiant kas puse metu. Parduodam Laivakortes ant visu liniju ir geriausiu laivu ir smulkiam visokias rodes laivai, iszdirbam visokius Reikalavimus dokumentus Lietuvi reikalavim juos, kreipkites prie vienintels Lietuvizkos Bankos vieno pamintetu adresu.

Garbus Tautiescei:
Laikan uz garbe pranesiti jums, kad jan arx neu daugiau ne locniku nevisziniuku, ne darbiniku "All Nations Banko ant 12:05 gatves" ir kad dabar atidarius ofisa mano naujoj vietoj.

Kanjas 22-nd. & Carson Streets
(10 bloku nuo mano buvesios senos vietoj)

Reikalavima medziu kreipis prie savo seno pazistamo po tokiu adresu

PAUL V. OBIECUNAS
Cor. 22-nd. & Carson Sts. S.S. Pittsburgh, Pa.

Pigus Iszpardavimas Vasarinu Tavoru

Idant padaryti vietos del rudeniui ir žeminiu tavoru, tai pastanavijom padaryti dideli iszpardavima viso muso vasarino tavoro koki dar randasi musu sztore. Szitas tavoras susideda isz visokiu gatavu vasarinu szlebiu del moterių, merginu ir mergaiciu, visoku vasarinu ceikiu, andaroku, jekiu, ilgų ir trumpu kotu ir sutu, zodziu sakant; visas vasarinas tavoras bus iszparduotas uz labai mazaizintas prekes. Nepraleiskite szitos progos bet ateikite tuojaus kolei yra iz ko pasirinkti.

The Globe { 122 W. Center St.
Mahanoy City, Pa

MAHANAY CITY, PA.
PETNYCZIOJ, 8 AUGUSTO 1913

SANGER'S
DIDELIS EUROPINIS
CIRKUSAS
IR SURINKIMAS VISOKIU NAVATNU ZVERIU.

Didziausias Cirkusas ka szimet rodysis Mahanojuje.

PULKAS MUZIKALISZKU SLONIU - "Ding Dong" Muzikizacija Sloniuz Stile.

...GARSINGA KIRBY SZEIMINA...
Amerikos Garsingiausi Akrobatai ir Orine Sensacija
KARALEI AUKSZCZIO DRATOJ

FIRST NATIONAL BANK
MAHANAY CITY, PA.

SZITA Banka yra seniausia banka Mahanojuje. Musu tykslas yra idant paimet apie gerove musu kostumeriu, da-ryti ta viska idant juos visame uzganedyt, priezviskia tureti ap-sauga ant ju pinigu.

Seniausia Banka
Mahanoy City, Penn.

WALKAHAWA - KARALISZKI YEDDO
Pulkas Japoniu.

THE ORTONS - Anglis Garsingi Juodyka.

500 ZMONIU 250 ARKLIU
3. KAPELIJOS MUZIKES. 3
20-EUROPINEI AKTAI-20 25-JUOKDAREI-25

...VISOKIU NAVATANIU ZVERIU...
RIMONISZKA KARALISZKA HIPPODROMAS.

Didete Puiki Paroda - - - 10 ad. priez piet.

2 - PERSTATIMAI - 2
2 AD. FOPIET - - 8 AD. VAKARE

Jaigu kada busite
PHILADELPHIA,
Tai uzleikite in
LIETUVIZSKA
JUOZAS OKINSK
(LOONINKAS)
N. East Cor. 13-th. ir Callowhill
Ten busite svetingai priimti. (pavalygti ir galima pernaktoti)

No. 6
Nusipirkite sau
Buteliu
NORKEVICIAUS
Geriania Ariela
Mieste. Tik \$1.50
Teipgi esia gausie ir
kito geriausio. Atleis-
pries laisa, doki
orderi o bus jums per

S. Norkew
408 West Mahanoy

Dr. Jonas C. Miller
(LIETUVIZSKAS DAKTARAS)
...OFISAS...
224 South Main Street.
Shenandoah, Pa.

PRIMA LIGONIUS { 1 LIG AD. PIET.
2 LIG A. VAKARE
7 LIG S. VAKARE

BELL TELEPHONS

M. VARZINKAS
205 E. Centre St., Mahanoy City.
Paukeli ir pigie atrauks visoku Fotografijas. Padaro didesius grafinas iz maziu ir lides in reimo.

Indeda Fotografijas la Spilka Kompass ir t.t. Paukeli atraukiaji Post-Kartes, Parduoda Reimus ir t.t.

W. TRASKAUCKAS
PIRMUTINIS LIETUVIZSKAS
GRABORIUS

RUSSIAN-AMERICAN LINE
Laisvai plaukia tiesiog tarpe Rusijos ir Amerikos. Didziausiu, puikiausiu ir geriausiu Rusiskai Imperialiskai Paktu-vi, nauji dubeltai arubini laivai. Rusija, 16,000 ton. Kark, 12,000 ton. 11 dienu be perstadiu in lietu.

In Rotterdam in 9 dienu be perstadiu. \$25.00 Trečio klase \$15.00 \$45.00 Antrus klase \$30.00 \$85.00 Pirma klase \$150.00

Laisvai plaukia kas antra savaitė, apla-daus informacijas kredytkas pa A. E. Johnson, General Agent, 27 Broad New York, N.Y., arba su vietiama agentu Russian American Line-Pier 31st, New York.

BRUNDA'S WONDERFUL FAIR
N.Y.U.S.A.

Naujas Iszradimas
Apraszima szunczia dykal
Kaip galima apsaugoti no ligu ir pata-
iszgydyti be daktaro visokias ligas.

Plauku puoliai ir uzlaugiamia, Nežuli, Puopukus, Pleiskanai ir kitas panaszias ligas.

Gyduoles nuo Dantu, geriamos, 5c. Nuo Kormu uztrinu tik 5c. Mes turime apie puse milijono laisku su padekavomies nuo žmonių visokių tautysziu. Rasykite tuojaus ant adreso pas Specialistus:

Dr. Brunda & Co.
B'dway & So. 8-4b. Brooklyn, N.Y.

Lietuvizska Agentura

Laivakorteziu ant geriausiu laivu in Lietuva ir atgal. Teipgi siuntia pinigus uz žemiasus prekes ir geria-
ne vienos dienos nelaukia pas sve-
svetimi pinigu pasidoti siuntimui, viskas dirbsi teisingai nes esmle po-
kaukioje, teigi medziu visu Lietuvi-
tauliankiete arba atsiekusite po-
laizska su miestelis reikalais.

Sen godos

Viktoras Lapinkas
601 W. Mahanoy Ave.
Mahanoy City, Pa.